

TI - MA 107a

(0050051)

VII/94 gr, neu, ze

Deutsche Wurlitzer GmbH
 Wurlitzerstraße 6
 D-32609 Hüllhorst
 Tel. +49 (0)5744 - 941-0
 Fax +49 (0)5744 - 941 220
 www.deutsche-wurlitzer.de
 contact@deutsche-wurlitzer.de

Änderung des Getriebemotors in Musikautomaten

Change of the gear motor in jukeboxes

Ab Gerätenummer 34030386 ist ein neuer Getriebemotor (Art.-Nr. 0044304) mit Kunststoffgetriebe eingesetzt. Der vorherige Typ (Art.-Nr. 0000127) ist nicht mehr lieferbar, dafür wird ein Umbausatz (Art.-Nr. 0042661) geliefert.

Starting serial number 34030386 a new type of gear motor with a plastic gear (part no. 0044304) is installed. The previous type (part no. 0000127) is no longer available, therefore, a conversion kit will be delivered (part no. 0042661).

Bestandteile des Umbausatz:

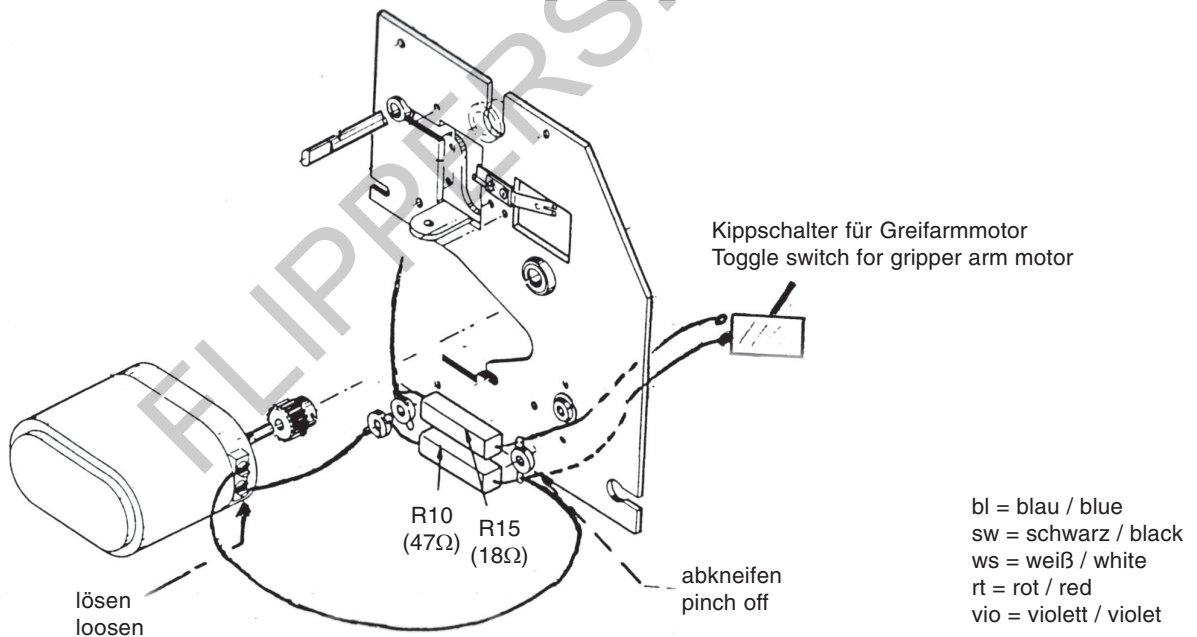
| | |
|------------------------------|---------|
| Getriebemotor 24V DC, 27 Upm | 0044289 |
| Zahnrad, 14 Zähne | 0044290 |
| Gewindestift für Zahnrad | 0013123 |
| Motorplatte | 0044305 |

The conversion kit contains:

| | |
|---------------------------|---------|
| Gear motor 24v DC, 27 Upm | 0044289 |
| Pinion, 14 teeth | 0044290 |
| Threaded stud for pinion | 0013123 |
| Mounting plate | 0044305 |

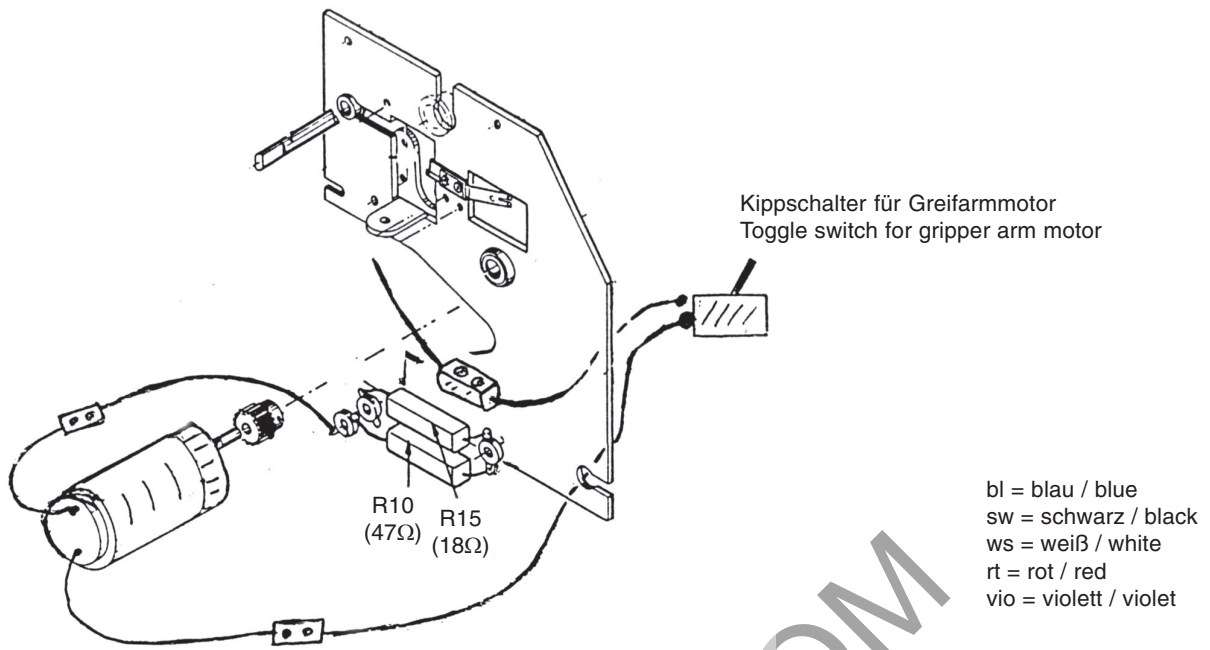
Verdrahtung des alten Motors

Wiring of the previous motor



Der neue Getriebemotor hat eine geänderte Bauform und andere Befestigungsmaße. Im Fall eines Austauschs wird der Motor komplett mit Montageplatte geliefert. Der neue Getriebemotor benötigt keinen Brems- und Reihenwiderstand. Ebenso sind die HF-Entstörkondensatoren aufgrund wesentlich geringerer Störstrahlung des Motors auch nicht mehr notwendig.

The new gear motor is different regarding its size and fastening. In case of an exchange we deliver the new motor including mounting plate. The new motor does not need a brake and series resistance. In the same way the high frequency anti-interference capacitor is no longer necessary because of the lower radio interference of the motor.



Folgende elektrische Anschlüsse sind zu ändern:

1. Anschlusslitze vom alten Motor direkt am Bremswiderstand R10 abkneifen.
2. Blaue Anschlusslitze am Motor lösen.
3. Den alten gegen den neuen Motor austauschen.
4. Den weißen Draht, kommend vom Greifarmmotorschalter, direkt am Bremswiderstand (von hinten) abkneifen und mit einer Lüsterklemme (roter Draht) vom neuen Motor verbinden.
5. Die Lüsterklemme mit schwarzem Draht vom neuen Motor mit dem freien Ende des blauen Drahts verbinden.
6. Die blaue und schwarze Litze am Serienwiderstand R15 abtrennen und beide Leitungen mit einer Lüsterklemme verbinden.

HINWEIS

Der Getriebemotor (Art.-Nr. 0041915), eingesetzt ab Geräte-nummer 33055850 bis 34030385, kann nur komplett mit Motorplatte getauscht werden. Es gibt keine Unterschiede in der Verdrahtung.

Motorschaltbilder

The following electrical connections have to be changed:

1. Pinch off the connection wire of the old motor directly at the break resistance.
2. Loosen the blue connection wire at the motor.
3. Exchange the old motor against the new one.
4. Pinch off the white wire, coming from the gripper arm motor switch, directly at the break resistance (from behind) and connect with a lamp-wire connector (red wire) from the new motor.
5. Connect the lamp-wire connector with the black cable of the new motor with the free terminal part of the blue wire.
6. Pinch off the blue and black wire at the series resistance R15 and connect both wires with a lamp-wire connector.

NOTE

The gear motor (part no. 0041915), installed in machines from the serial number 33055850 to number 34030385, is changeable only with the complete mounting plate. There are no differences in wiring.

Motor wiring diagrams

